

**TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE**

Demandeur : RPC EMBALLAGES MOIRANS SAS
Zone industrielle du Vernoire - BP 30
39261 MOIRANS-EN-MONTAGNE FRANCE

**N° 7371
Indice 3**

DOCUMENTS DE REFERENCE :

- Transport par route : ADR (Partie 6), à jour au 01/01/2023
- Transport par chemin de fer : RID (Partie 6), à jour au 01/01/2023
- Transport par voie navigable : ADN (Partie 6), à jour au 01/01/2023
- Transport par voie maritime : Code IMDG (Partie 6), à jour au 01/01/2023
- Transport aérien : DOC OACI 9284 AN/905 (Partie 6), à jour 2022/2023
- Recommandations des Nations Unies relatives au transport des marchandises dangereuses - Règlement type - ST/SG/AC.10/1/Rev.22 - Partie 6

DESCRIPTION DU TYPE D' EMBALLAGE (selon les données de demandeur) : N° d'ordre 12615C

- Fabricant : RPC Emballages Moirans S.A.S. / F-39260 Moirans-en-Montagne
- Code d'emballage : 3H1
- Type, matériau : Jerricane, Plastique
- Mode de fabrication : Extrusion-soufflage
- Référence commerciale : 423
- Matière première constitutive : Polyethylene HDPE 51090 (TotalEnergies)
- Densité : 0,950
- Melt index 190°C 21,6 Kg : 7g / 10 min
- Plans : 20L Réf. 422-423 - 2394 Rev. 1
- Capacité nominale : 20 L
- Capacité réelle : 21,8 L
- Poids à vide (tare) : 0,823 = (0,8 + 0,023) kg
- Dimensions extérieures hors tout : 0,290 x 0,235 x 0,4 m
- Epaisseur minimale : 0,9 mm
- Fermetures : Bouchon coiffant à vis en plastique (Purell ACP 6541A) + joint Tresylène 3230 PEBD + bague - fab. : Astra plastique - réf. : Bouchon vissé indus 61 - Identification astra 2394
- Manutention : Une poignée moulée sur le dessus du corps
- Décompression : Néant
- Particularités : Couple de serrage du bouchon : 18 Nm. Résultats complémentaires selon BVT 1189183 indice 1.

DOMAINE D'UTILISATION AGREE Marchandises dangereuses liquides dans les conditions suivantes :

- Groupe d'emballage : II,III
- Densité maximale : 1,6
- Pression de vapeur maximale autorisée à +50°C : 160 kPa
- Gerbage : Charge maximale : 235 kg

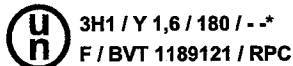
NB : La compatibilité chimique, si elle est exigée par les prescriptions réglementaires, doit faire l'objet d'un certificat complémentaire
Sauf pour les produits assimilés à l'eau en respectant les conditions indiquées ci-dessus

EPREUVES ET MARQUAGE :

Résultats d'épreuves satisfaisants, selon rapport : **BVT 1189121 indice 1 du 16/10/2008**

Référence et indice du plan d'assurance de la qualité : **PAQ 1189-3F-55 indice 1**

Modèle de marquage à apposer sous réserve du respect des dispositions réglementaires:



* se reporter à l'annexe au Certificat d'agrément

Délivré à Rungis

Le 03/10/2023

Pour une durée de 5 ans

Un exemplaire du Certificat d'agrément est transmis au Ministère chargé des transports.

Le Responsable du laboratoire agréé

M. L.DAROLLES



**TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE**

Applicant : RPC EMBALLAGES MOIRANS SAS
Zone industrielle du Vernoire - BP 30
39261 MOIRANS-EN-MONTAGNE FRANCE

**N° 7371
Indice 3**

REFERENCE DOCUMENTS :

- Road transport : ADR (Part 6), to date in 01/01/2023
- Rail transport : RID (Part 6), to date in 01/01/2023
- Transport by waterway : ADN (Part 6), to date in 01/01/2023
- Maritime transport : IMDG code (Part 6), to date in 01/01/2023
- Air transport : Doc OACI 9284 AN/905 (Part 6), to date in 2022/2023
- UN Recommendations on the transport of dangerous goods - Model Regulations - ST/SG/AC.10/1/Rev.22 - Part 6

DESCRIPTION OF THE TYPE OF PACKAGING (according to information given by the applicant) :

- Manufacturer : RPC Emballages Moirans S.A.S. / F-39260 Moirans-en-Montagne Sample record n° 12615C
 - Packaging code : 3H1
 - Type, materials : Jerricane, Plastique
 - Construction method : Extrusion-soufflage
 - Commercial reference : 423
 - Constituent raw material : Polyethylene HDPE 51090 (TotalEnergies)
 - Density : 0,950
 - Melt index 190°C 21,6 Kg : 7g / 10 min
 - Drawings : 20L Réf. 422-423 - 2394 Rev. 1
 - Nominal capacity : 20 L
 - Brimful capacity : 21,8 L
 - Empty weight (tare) : 0,823 = (0,8 + 0,023) kg
 - Overall external dimensions : 0,290 x 0,235 x 0,4 m
 - Minimum thickness : 0,9 mm
 - Closure : Bouchon coiffant à vis en plastique (Purell ACP 6541A) + joint Tresylène 3230 PEBD + bague - fab. : Astra plastique - réf. : Bouchon vissé indus 61 - Identification astra 2394
-
- Handling : Une poignée moulée sur le dessus du corps
 - Decompression : Néant
 - Particularities : Couple de serrage du bouchon : 18 Nm. Résultats complémentaires selon BVT 1189183 indice 1.

AUTHORIZED AREAS OF USE : Dangerous liquids in the following conditions :

- Packaging group : II,III
- Max. Density : 1,6
- Maximum authorized vapour pressure at +50°C : 160 kPa
- Stacking : Maximal Load : 235 kg

NB : Chemical compatibility, if called for by the relevant statutory requirements, shall be established by a supplementary certificate

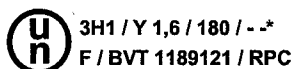
Except in the case of substances assimilated with water, in accordance with the conditions applicable below

TESTS AND MARKING :

Satisfactory test results, according to report : **BVT 1189121 indice 1 du 16/10/2008**

Quality assurance plan reference and index : **PAQ 1189-3F-55 indice 1**

Marking model to be placed on the condition that the regulatory measures are respected



* See the appendix to the approval certificate

French text serves as a basis for the translation, if any difference exists between French text and text in another language French text prevails.

Issued in Rungis

Manager of the approved test laboratory

On 03/10/2023

L. DAROLLES

For a period of five years

A copy of this report is sent to the Ministry of Transport.

**TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE**

Antragsteller RPC EMBALLAGES MOIRANS SAS
Zone industrielle du Vernoire - BP 30
39261 MOIRANS-EN-MONTAGNE FRANCE

**N° 7371
Indice 3**

REFERENZUNTERLAGEN :

- Strassenverkehr : ADR (Teil 6), Ausgabe 01/01/2023
- Eisenbahn : RID(Teil 6), Ausgabe 01/01/2023
- Binnenschifffahrt : ADN (Teil 6), Ausgabe 01/01/2023
- Transport auf dem Seeweg : Stand des IMDG-Codes (Teil 6), 01/01/2023
- Transport auf dem Luftweg : DOC OACI 9284 AN/905 (Teil 6), Überarbeitung 2022/2023
- UN Recommendations on the transport of dangerous goods - Model Regulations - ST/SG/AC.10/1/Rev.22 - Part 6

BESCHREIBUNG DES BEHÄLTERTYP(S)(Nach den Angaben vom Antragsteller) Muster registriert unter Nr 12615C

- Hersteller : RPC Emballages Moirans S.A.S. / F-39260 Moirans-en-Montagne
- Verpackungscode : 3H1
- Behältertyp, Werkstoffe : Jerricane, Plastique
- Herstellart : Extrusion-soufflage
- Handelsbezeichnung : 423
- Werkstoffe : Polyethylene HDPE 51090 (TotalEnergies)
- Dichte : 0,950
- Schmelzindex 190°C 21,6 Kg : 7g / 10 min
- Zeichnungen : 20L Réf. 422-423 - 2394 Rev. 1
- Nennvolumen : 20 L
- Oberlaufvolumen : 21,8 L
- Leermasse(tara) : 0,823 = (0,8 + 0,023) kg
- Aussenabmessungen : 0,290 x 0,235 x 0,4 m
- Mindestwandstärke : 0,9 mm
- Verschlüsse : Bouchon coiffant à vis en plastique (Purell ACP 6541A) + joint Tresylène 3230 PEBD + bague - fab. : Astra plastique - réf. : Bouchon vissé indus 61 - Identification astra 2394

- Handhabung : Une poignée moulée sur le dessus du corps
- Druckausgleichsvorrichtung : Néant
- Besonderheiten : Couple de serrage du bouchon : 18 Nm. Résultats complémentaires selon BVT 1189183 indice 1.

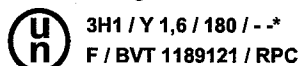
ZUGELASSENER EINSATZBEREICH : Flüssige gefährliche Güter unter folgenden Voraussetzungen :

- Verpackungsgruppe : II,III
- Max. Dichte : 1,6
- Max. Dampfdruck bei +50°C : 160 kPa
- Stapeldruckprüfung : Maximale belastung : 235 kg

Hinweis : Wird die chemische Verträglichkeit von den gesetzlichen Vorschriften gefordert, so muss sie Gegenstand einer ergänzenden Bescheinigung
Mit Ausnahme von Produkten, die Wasser angeglich sind, wenn bei diesen die im genehmigten Anwendungsbereich genannten Bedingungen eingehalten werden

PRÜFUNGEN UND KENNZEICHNUNG :

Prüfergebnisse zufriedenstellend gemäss Prüfbericht : **BVT 1189121 indice 1 du 16/10/2008**
Referenz- und Index-Plan zur Qualitätssicherung : **PAQ 1189-3F-55 indice 1**
Muster der anzubringenden Kennzeichnung, Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen vorausgesetzt :



* Siehe Anhang zum Zulassungszertifikat

Der französische Text bildet die Grundlage für die Übersetzung. Sollte ein Unterschied zwischen dem Französischen Text und dem Text in einer anderen Sprache bestehen, ist der französische Text massgebend.

Erstellt in Rungis
Den 03/10/2023

Der Leiter des amtlich anerkannten Prüflabors
L. DAROLLES

Für eine Dauer von 5 Jahren

Eine Ausfertigung der Zulassungsbescheinigung wird dem Verkehrsministerium übermittelt.



Bureau de Vérifications Techniques

36 rue du Jura
CS 10398
94633 RUNGIS CEDEX
FRANCE
Tél. +33 (0)1 41 80 59 00

S.A.S au capital de 282 150 € RCS CRETEIL B 309 306 918 NAF 7120B

Annexe au Certificat N° 7371 Indice 3

Légende :

3H1	= Code de l'emballage Verpackungscode / <i>Packaging code</i>
Y	= Groupe de l'emballage II,III Verpackungsgruppe / <i>Packaging group</i>
1,6	= Densité Dichte / <i>Density</i>
180	= Pression manométrique en kPa Prüf-Überdruck in kPa / <i>Manometric pressure in kPa</i>
--	= Mois et les deux derniers chiffres de l'année de fabrication de l'emballage Monate und die zwei letzten Zahlen des Jahres der Herstellung der Verpackung / <i>The month and the last two figures of the year of manufacture of packaging</i>
F	= Signe de l'état dans lequel l'agrément a été accordé Kennzeichnung des Staates, der Zulassung erteilt / <i>Country of issue of authorization</i>
BVT	= Initiales du laboratoire agréé qui a procédé aux épreuves Kurzname des testenden Labors / <i>Initials of the approved laboratory which carried out the tests</i>
1189121	= Numéro du rapport d'épreuve Nummer des Prüfberichts / <i>Test report number</i>
RPC	= Nom ou sigle du fabricant Name oder Kürzel des Herstellers / <i>Name or initials of the manufacturer</i>

Les lettres, les chiffres et les symboles doivent mesurer au moins 12 mm de hauteur, sauf sur les emballages de 30 litres ou 30 kg ou moins, où leur hauteur doit être d'au moins 6 mm ainsi que sur les emballages de 5 litres ou 5 kg ou moins, où ils doivent avoir des dimensions appropriées.

Letters, numerals and symbols shall be at least 12 mm high, except for packagings of 30 litres or 30 kg capacity or less, when they shall be at least 6 mm in height and for packagings of 5 liters or 5 kg or less when they shall be of an appropriate size.